

DOLBY SOUNDBAR CON SUBWOOFER WIRELESS



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione e conservare per un uso futuro.

ISTRUZIONI PER L'USO | XDHH160SB



**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI
PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO
E CONSERVARLE PER UTILIZZI FUTURI**

INDICE

INFORMAZIONI DI SICUREZZA	PAG.	3
DATI TECNICI	PAG.	6
CONFEZIONE	PAG.	6
TELECOMANDO	PAG.	7
PANORAMICA PRODOTTO	PAG.	9
POSIZIONAMENTO	PAG.	12
PULIZIA E MANUTENZIONE	PAG.	13
GARANZIA	PAG.	14
SMALTIMENTO	PAG.	15



INFORMAZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere attentamente le istruzioni di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
2. Questo prodotto è progettato per l'uso in circostanze moderate.
3. Utilizzate il dispositivo solo in ambienti domestici e solo per l'uso cui è inteso.
4. Prima di utilizzare l'apparecchio, verificare che i dati della tensione di alimentazione contrassegnati sull'apparecchio corrispondano a quelli della rete elettrica. L'etichetta è apposta sull'apparecchio. In caso di dubbi, chiedere aiuto a un elettricista esperto.
5. Utilizzate il dispositivo solo con il voltaggio indicato sull'etichetta.
6. Il collegamento dell'apparecchio all'alimentazione elettrica avviene tramite la spina di alimentazione; essa dovrà essere collegata alla presa di casa. La spina deve essere posizionata in una presa raggiungibile in maniera pratica, in modo da poterla estrarre velocemente ogni volta in cui ve ne sia la necessità.
7. **PERICOLO DI LESIONI:** non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio. Ogni utilizzo diverso da quello a cui l'apparecchio è destinato è da considerarsi improprio e, quindi, pericoloso.
8. Per evitare incidenti (incendi o scosse elettriche), assicurarsi che nessun liquido entri in contatto con le parti elettriche dell'apparecchio o con il cavo di alimentazione.
9. **Non esporre l'apparecchio ad ambienti umidi o polverosi.**
10. **Scegliere un luogo sicuro e non utilizzare o installare questa unità in un luogo in cui potrebbe essere esposta alla luce solare diretta o a temperature estremamente elevate, o vicino a un radiatore, una stufa o un apparecchio che produce calore.**
11. **Non utilizzarlo all'aperto e tenerlo lontano da oggetti pieni di liquidi, come lavandini, vasi, fioriere, ecc. Non utilizzare questo apparecchio nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina. Non utilizzarlo dove potrebbe essere esposto ad acqua, umidità, gocciolamento o schizzi.**
12. Non immergete l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

13. Nessun oggetto pieno di liquidi, come vasi, deve essere posizionato sul prodotto.
14. In caso di versamento accidentale di liquidi sulle parti elettriche dell'apparecchio, togliere la spina dalla presa a muro e recarsi presso il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio oppure farlo riparare da un tecnico qualificato.
L'apparecchio può essere utilizzato solo dopo che il personale professionale lo ha controllato.
15. Non maneggiare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
16. Per evitare scosse elettriche, non toccare mai le parti interne.
17. Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non rimuovere il coperchio dell'apparecchio, ma contattare un Centro di Assistenza Tecnica.
18. In caso di malfunzionamento, non tentare di riparare l'unità da soli. Contattare un Centro di Assistenza Tecnica per una diagnosi e una riparazione adeguate.
19. Non utilizzare questo apparecchio se è danneggiato, se non funziona correttamente o se vengono rilevati danni al cavo di alimentazione o alla spina. Se si riscontrano danni o malfunzionamenti, è necessario contattare il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio o un tecnico qualificato per riparare o sostituire il cavo di alimentazione. Assicurarsi che vengano utilizzate solo parti o componenti originali.
20. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione per eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
21. L'apparecchio può essere riparato solo da personale qualificato, manutenzioni improprie potrebbero rappresentare un pericolo per l'utente.
22. Posizionate l'apparecchio su una superficie stabile e piatta.
23. Non collocare alcun oggetto sopra il cavo di alimentazione, non piegarlo o attorcigliarlo e assicurarsi che non entri in contatto con superfici calde, spigoli vivi o dove le persone possano passare e inciampare.
24. Non lasciare pendere il cavo di alimentazione in modo che possa essere calpestato o tirato accidentalmente.
25. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
26. Durante il collegamento o lo scollegamento dall'alimentazione di rete, afferrare

la spina, non il cavo. Tirare il cavo potrebbe danneggiarlo e potrebbe essere pericoloso.

27. Staccate sempre il cavo di alimentazione dalla corrente prima di trasportarlo o di pulirlo. Non spostare mai l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione. Assicurarvi che il cavo di alimentazione non si impigli in alcun modo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
28. Questo apparecchio non è progettato per essere azionato da programmatori, timer esterni, sistemi di controllo remoto o qualsiasi altro dispositivo che lo accenda automaticamente, poiché esiste un rischio di incendio se l'apparecchio è coperto o posizionato in modo errato.
29. Non appoggiate oggetti pesanti sopra l'unità.
30. Se sentite odore di fumo o se vedete uscire fumo dall'apparecchio in fase di accensione, scollegate immediatamente l'apparecchio dalla corrente e contattate il rivenditore.
31. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza se sono supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono le pericoli coinvolti.
32. I bambini non sono consapevoli dei potenziali pericoli derivanti dall'utilizzo di apparecchi elettrici. Devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Questo apparecchio non è un giocattolo e deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.
33. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
34. Non lasciare parti dell'imballo (buste di plastica, polistirolo espanso, nastro adesivo, ecc.) a portata di mano di bambini o persone non autosufficienti, poiché questi oggetti sono potenziali fonti di pericolo e causare soffocamento.
35. Questo apparecchio è esclusivamente per uso domestico. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso; pertanto il produttore non può essere ritenuto responsabile in caso di danni causati da un uso improprio, scorretto o irragionevole.



DATI TECNICI

Versione Bluetooth: 5.3+EDR

Frequenze Bluetooth: 2402MHz~2480MHz

Portata Bluetooth: 10 m

Connessioni: HDMI (ARC), OTTICO, COASSIALE, USB, AUX (3,5 mm), AC IN

Dimensione LxAxP: 900x118x73 mm (Soundbar)

240x240x372 mm (Subwoofer)

Alimentazione: AC 100-240V

Frequenza: 50/60Hz

Potenza: 160W max

Lunghezza Cavo: 1,5m

Colore: corpo nero opaco + griglia in metallo nero

Telecomando a infrarossi: DC 3V

Alimentazione: 2 batterie ministilo 1.5V AAA (non incluse)

CONFEZIONE

- Disimballare con cura l'apparecchio e tutti gli accessori e rimuovere tutto il materiale di imballaggio e gli eventuali adesivi promozionali.
- Conservare l'imballaggio (sacchetti di plastica, protezioni e cartone) fuori dalla portata dei bambini.
- Dopo aver disimballato l'apparecchio, controllarlo attentamente per eventuali danni esterni che potrebbero essersi verificati durante il trasporto.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie solida e piana, per evitare che cada.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente tutt'intorno per una ventilazione sufficiente.
- Verificare che tutti gli eventuali accessori menzionati siano stati forniti.

ACCESSORI:

Manuale utente

Telecomando

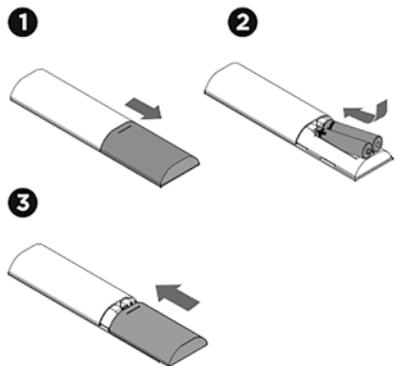
Cavo di alimentazione x 2

Cavo di ingresso Aux

Kit di montaggio a parete



TELECOMANDO



Alimentazione:
2 batterie ministilo 1.5V AAA

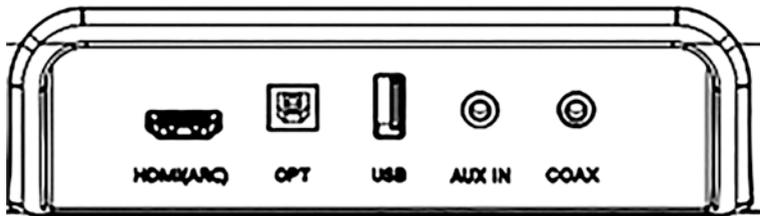
Batterie non incluse.



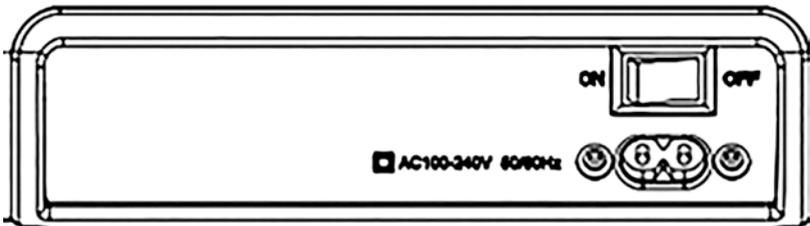
PULSANTE	SIMBOLO	FUNZIONE
Accensione		Accendere/spegnere la soundbar
Muto		Disattivare/attivare l'audio della soundbar
Aumento volume	VOL+	Aumentare il volume
Diminuzione volume	VOL-	Diminuire il volume
Riproduci/Pausa		Riprodurre/mettere in pausa i brani
Precedente		Riprodurre la traccia precedente
Successivo		Riprodurre la traccia successiva
Modalità	MODE	Passare da una modalità di connessione all'altra (HDMI ARC, Ottica, AUX, Coaxial, USB, Bluetooth, HDMI IN)
Equalizzatore	EQ	Passare da una modalità all'altra (Musica, Film, Notizie).
Controllo traccia		Quando è in modalità USB: passare da una traccia all'altra.
Aumento bassi	BASS+	Aumentare i bassi (fino a +5).
Diminuzione bassi	BASS-	Diminuire i bassi (fino a -5).
Bluetooth	BT	Attivare la modalità Bluetooth sulla soundbar.
3D	3D	Premere questo pulsante per attivare la modalità audio TNE 20.
Aumento alti	TREBLE+	Premere questo pulsante per aumentare gli acuti (fino a +5).
Diminuzione alti	TREBLE-	Premere questo pulsante per diminuire gli acuti (fino a -5).

PANORAMICA PRODOTTO

FRONTE



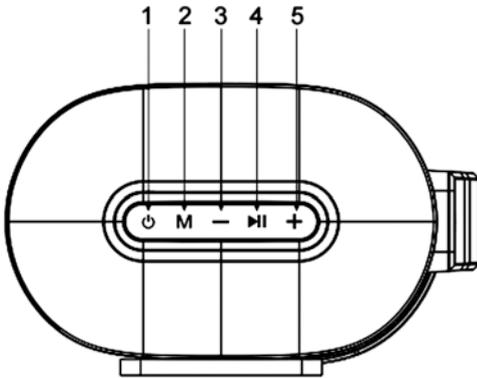
RETRO



1. **HDMI (ARC):** utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando un cavo HDMI (non in dotazione).
2. **OPTICAL IN:** utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando un cavo ottico (non fornito).
3. **USB IN:** utilizzare per collegare un'unità flash per la riproduzione diretta di MP3/WAV (formato FAT32 e 64 GB max).
4. **AUX IN:** utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando il cavo jack stereo da 3,5 mm–3,5 mm (in dotazione).
5. **COAXIAL IN:** utilizzare per collegare dispositivi compatibili utilizzando un cavo coassiale (non fornito).
6. **AC IN:** utilizzare per collegare l'alimentazione CA (cavo di alimentazione in dotazione).
7. **ON/OFF:** utilizzare per accendere o spegnere il dispositivo.

DISPLAY A LED

1. **LED rosso:** modalità standby
2. **BT:** modalità Bluetooth
3. **USB:** modalità multimediale USB
4. **AUX:** modalità di ingresso ausiliario
5. **OPT:** modalità ottica
6. **COA:** modalità coassiale
7. **ARC:** modalità HDMI(ARC).



1. Pulsante di accensione
2. Pulsante modalità
3. Pulsante Precedente/
Diminuzione volume
4. Riproduci / Pausa
5. Pulsante Avanti / Aumento
volume

CONNESSIONE SUBWOOFER WIRELESS

NOTA: la soundbar verrà fornita con il subwoofer già accoppiato, se non è possibile connettersi, seguire le istruzioni seguenti per accoppiarli.

1. Accendi la soundbar e il subwoofer, la luce sul subwoofer lampeggerà continuamente e passerà la soundbar alla modalità BT.

ATTENZIONE: in questa fase, non collegare alcun dispositivo (come telefono cellulare, tablet) alla soundbar.

2. Tenendo premuto il pulsante Riproduci/Pausa per più di 3 secondi, il display mostrerà "PAIR / accoppia". Quindi, dopo aver effettuato la connessione con successo, la soundbar emetterà il messaggio vocale "du" e il subwoofer resterà acceso. La prima connessione dovrebbe durare circa 10 secondi.

INPUT / FUNZIONI DI INGRESSO

- **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO:** premere il pulsante di accensione/spegnimento sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar per accendere e spegnere l'unità.
- **HDMI (ARC):** collegare un dispositivo compatibile HDMI ARC alla porta HDMI (ARC) sulla soundbar utilizzando un cavo HDMI (non in dotazione). Selezionare la modalità HDMI (ARC) premendo il pulsante HDMI (ARC) sul telecomando o premendo ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato ARC sul display LED. Assicurati che HDMI ARC sia selezionato come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della soundbar utilizzando i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.



- **INGRESSO AUX:** collega un dispositivo compatibile utilizzando il cavo jack stereo da 3,5 mm – 3,5 mm. Selezionare la modalità AUX premendo il pulsante AUX sul telecomando o premendo ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato AUX sul display LED. Assicurarsi che il dispositivo collegato stia producendo un segnale audio, quindi regolare il volume della soundbar utilizzando i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.
- **INGRESSO OTTICO:** collegare un dispositivo compatibile all'ingresso OPTICAL sulla soundbar utilizzando un cavo ottico digitale (non in dotazione). Selezionare la modalità OPT premendo il pulsante OPT sul telecomando o premendo ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato OPT sul display LED. Assicurati che SPDIF ottico sia selezionato come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della soundbar utilizzando i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.
- **INGRESSO COASSIALE:** collegare un dispositivo compatibile all'ingresso COAXIAL sulla soundbar utilizzando un cavo coassiale digitale (non in dotazione). Selezionare la modalità COAX premendo ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché sul display LED non viene visualizzato COA. Assicurati che sia selezionato Coassiale come uscita audio del televisore, quindi regola il volume della soundbar utilizzando i pulsanti Volume su e Volume giù sul telecomando o sul pannello di controllo della soundbar.
- **BLUETOOTH:** premere il pulsante BT sul telecomando o premere ripetutamente il pulsante MODE sul pannello di controllo della soundbar finché non viene visualizzato bt sul display LED. Il display LED lampeggerà per indicare che la soundbar è in modalità di accoppiamento Bluetooth. Assicurati che anche il dispositivo che desideri connettere sia in modalità di accoppiamento e cerca "XDHH160SB" nell'elenco dei dispositivi. Una volta accoppiati i due dispositivi, il display LED sulla soundbar smetterà di lampeggiare e rimarrà fisso. (La soundbar ora si riaccoppierà automaticamente con questo dispositivo ogni volta che si trova nel raggio d'azione e ha il Bluetooth attivato).
- **USB:** la soundbar è compatibile con unità flash USB fino a 64 GB (formato Fat32) e può riprodurre direttamente file audio MP3/WAV. Basta inserire



un'unità compatibile nella porta USB sul retro della soundbar e l'unità passerà automaticamente alla modalità USB e riprodurrà la prima traccia compatibile.

La modalità di ripetizione USB (accessibile anche tramite il telecomando) consente la ripetizione di una singola traccia (ONE), di tutta la traccia (ALL). Il lettore multimediale dispone anche di una funzione di memoria che richiama e continua dal punto in cui è stata riprodotta l'ultima volta quando viene reinserita un'unità flash USB precedentemente utilizzata con la soundbar.

- **EQUALIZZATORE:** la soundbar dispone di 3 preimpostazioni dell'equalizzatore, personalizzate per adattarsi a vari stili musicali. Premere il pulsante EQ sul telecomando per scegliere tra Musica (EQ1), Film (EQ2), Notizie (EQ3).
- **MONTAGGIO A PARETE:** la soundbar è dotata di due fori sul retro per consentire il montaggio a parete, utilizzando gli elementi di fissaggio forniti.

POSIZIONAMENTO

- Questo apparecchio va posizionato su una superficie piana, uniforme e stabile.
- Deve essere tenuto in un luogo in cui gli ingressi e le uscite d'aria non siano ostruite.
- Consentire un'adeguata ventilazione per l'unità, la ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- È necessario mantenere una distanza minima di 15 cm attorno all'apparecchio, per fornire una ventilazione sufficiente.
- Non utilizzare l'unità in luoghi eccessivamente caldi, freddi, polverosi o umidi.
- Non posizionare il apparecchio dove potrebbe essere soggetta a vibrazioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non mettere questo prodotto in ambienti umidi ad alta temperatura e proteggere dalla pioggia e dagli urti.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche o incendi, non rimuovere il coperchio dell'apparecchio e contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la manutenzione.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Contattare un Centro di Assistenza Tecnica per la corretta diagnosi e riparazione in caso di malfunzionamento.
- Se frammenti o liquidi cadono sull'apparecchio, interrompere immediatamente l'alimentazione. E può essere utilizzato solo dopo il controllo di personale tecnico professionale.
- Prima della pulizia, staccare la spina dalla presa di corrente e spegnere l'apparecchio.
- **NON utilizzare materiali di pulizia abrasivi, aggressivi o caustici, poiché potrebbero causare danni permanenti all'apparecchio.**
- Asciugare accuratamente dopo la pulizia.
- Conservare in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



AVVERTENZA: non immergere l'apparecchio, gli accessori, il cavo di alimentazione o la spina di alimentazione in acqua o in altri liquidi.

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali e internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica.

La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione nel rispetto di quanto previsto dal Codice del Consumo (Decreto Legislativo 206/2005).

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

- per usi privati mesi ventiquattro (24) dall'emissione del documento di acquisto (così come previsto dal Codice del Consumo)
- per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita IVA) mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del Codice Civile.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

- a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione e ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente;
- b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti;
- c) utilizzo di pezzi e accessori non originali;
- d) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

IMPORTANTE:

Prima richiedere l'intervento di assistenza tecnica di un prodotto informatico o elettronico, che conserva nella propria memoria interna o in altri dispositivi removibili dati dell'utente, è necessario salvare tutti i dati poiché potrebbero essere persi durante le fasi di lavorazione.



INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure uno a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il ciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.

 Art: XDHH160SB 100-240V~ 50/60Hz
SOUNDBAR 160W max

HDMI(ARC) OPT USB AUX IN COAX

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a - 48018 Faenza (RA) Italy - www.xd-enjoy.com **MADE IN CHINA** LOT:



Art: XDHH160SB
SUBWOOFER DI SOUNDBAR



100-240V~ 50/60Hz 160W max
MADE IN CHINA

DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy - www.xd-enjoy.com
LOT:

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON APRIRE

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.



TELECOMANDO INFRAROSSI
ART. XDHH160SB
DC 3V
Alimentazione: 2 batterie 1,5V AAA
DML S.p.A. Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
LOT:
MADE IN CHINA



Informazioni su prodotti, condizioni di garanzia e centri di assistenza tecnica sono consultabili sul sito www.xd-enjoy.com o rivolgendosi al punto vendita Trony – DML dove è stato effettuato l'acquisto.



PER EVITARE POSSIBILI DANNI ALL'UDITO,
LIMITARE IL TEMPO DI ASCOLTO A VOLUMI
ELEVATI.



DML S.p.A.
Via Emilia Levante, 30/a
48018 Faenza (RA) Italy
www.xd-enjoy.com

Art. XDHH160SB

